

ATTESTATION DE DÉPLACEMENT DÉROGATOIRE SALBUESPENENKO JOAN-ETORRIA EGITEKO FROGAGIRIA

En application de l'article 3 du décret du 23 mars 2020 prescrivant les mesures générales nécessaires pour faire face à l'épidémie de Covid19 dans le cadre de l'état d'urgence sanitaire :

Osasun larrialdiaren barnean Covid-19aren epidemiari aurre egiteko beharrezko neurri orokorrak zehazten dituen 2020ko martxoaren 23ko dekretuaren 3. artikulua aplikatzearen ondorioz

Je soussigné(e), / Beherean izenpetzen dudan,

Mme/M. : Andereak/Jaunak
Né(e) le / Sorteguna:
À / Sorlekua:
Demeurant / Bizilekua:

certifie que mon déplacement est lié au motif suivant (cocher la case) autorisé par l'article 3 du décret du 23 mars 2020 prescrivant les mesures générales nécessaires pour faire face à l'épidémie de Covid19 dans le cadre de l'état d'urgence sanitaire¹ :

Ziurtatzen dut nire joan-etorria Covid-19aren epidemiari osasun larrialdiaren barnean aurre egiteko beharrezko neurri orokorrak zehazten dituen 2020ko martxoaren 23ko dekretuaren 3. artikuluan¹ baimendutako arrazoi honi lotuta dagoela (markatu laukitxoak):

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Déplacements entre le domicile et le lieu d'exercice de l'activité professionnelle, lorsqu'ils sont indispensables à l'exercice d'activités ne pouvant être organisées sous forme de télétravail ou déplacements professionnels ne pouvant être différés ² . | <input type="checkbox"/> Bizilekuaren eta lan jarduera egiten den lekuaren arteko joan-etorriak egiteko, baldin eta hauek ezinbestekoak badira, eta ezin badira telelana moduan antolatu edo atzeratu ezin diren bidaia profesionalak badira ² . |
| <input type="checkbox"/> Déplacements pour effectuer des achats de fournitures nécessaires à l'activité professionnelle et des achats de première nécessité ³ dans des établissements dont les activités demeurent autorisées (liste sur gouvernement.fr). | <input type="checkbox"/> Lan jarduerarako beharrezkoak diren hornidurak erosteko eta premiazko erosketak egiteko ³ baimendutako jarduerak dituzten establezimenduetan (zerrenda gouvernement.fr webgunean). |
| <input type="checkbox"/> Consultations et soins ne pouvant être assurés à distance et ne pouvant être différés ; consultations et soins des patients atteints d'une affection de longue durée. | <input type="checkbox"/> Urrunetik bermatu ezin diren eta atzeratu ezin diren kontsultak eta artak egiteko; iraupen luzeko eritasuna duten pazienteen kontsultak eta zainketak egiteko. |
| <input type="checkbox"/> Déplacements pour motif familial impérieux, pour l'assistance aux personnes vulnérables ou la garde d'enfants. | <input type="checkbox"/> Familia-arrazoiengatik baitezpadako joan-etorriak egiteko, pertsona ahulei laguntzeko edo haurrak zaintzeko. |
| <input type="checkbox"/> Déplacements brefs, dans la limite d'une heure quotidienne et dans un rayon maximal d'un kilomètre autour du domicile, liés soit à l'activité physique individuelle des personnes, à l'exclusion de toute pratique sportive collective et de toute proximité avec d'autres personnes, soit à la promenade avec les seules personnes regroupées dans un même domicile, soit aux besoins des animaux de compagnie. | <input type="checkbox"/> Joan-etorri laburrak egiteko, egunean ordubetekoak eta bizilekutik kilometro bateko inguruan gehienez. Debekatzen dira taldeko kirol-jarduera oro eta beste pertsona batzuekiko hurbiltasuna. Baimentzen dira jarduera fisiko indibidualak egitea, etxe berean elkartutako pertsonekin paseatzea eta etxe animaliekin paseatzea. |
| <input type="checkbox"/> Convocation judiciaire ou administrative. | <input type="checkbox"/> Deialdi judizial edo administratiboari erantzuteko. |
| <input type="checkbox"/> Participation à des missions d'intérêt général sur demande de l'autorité administrative. | <input type="checkbox"/> Interes orokorreko misioetan parte hartzeko, administrazio agintaritzak hala eskatuta. |

Fait à / Lekua:

Le / Data: à / Ordua :h.....

(Date et heure de début de sortie à mentionner obligatoirement / Ateratze-data eta -ordua nahitaez zehaztu)

Signature / Sinadura:

¹ Les personnes souhaitant bénéficier de l'une de ces exceptions doivent se munir s'il y a lieu, lors de leurs déplacements hors de leur domicile, d'un document leur permettant de justifier que le déplacement considéré entre dans le champ de l'une de ces exceptions.
² A utiliser par les travailleurs non-salariés, lorsqu'ils ne peuvent disposer d'un justificatif de déplacement établi par leur employeur.
³ Y compris les acquisitions à titre gratuit (distribution de denrées alimentaires...) et les déplacements liés à la perception de prestations sociales et au retrait d'espèces.

¹ Salbuespen horietakoren baten abantaila izan nahi duten pertsonak dokumentu bat eduki behar dute, beharrez, etxetik kanpora ateratzen direnean, joan-etorri hori salbuespen horietako baten eremuan sartzen dela justifikatzeko.
² Soldatapekoak ez diren langileek erabiltzeko, enplegatzaileak egindako joan-etorriaren frogagiriak ezin dutenean izan.
³ Doako erosketak (elikagaien banaketa...) eta gizarte-prestazioak jasotzearekin eta diru bankutik ateratzearekin lotutako joan-etorriak barne.